

HR



29. travnja 2023., 20.45 sati

EUROPSKO SLAVLJE SAVEZA

na Europskom obiteljskom kongresu u Beču

Moderatori:

Bračni par Ella i Thomas Herkommer, Njemačka

Brani par Manuela i Peter Miller, Njemačka

DOBRO DOŠLI!

Dobra večer!

Izražavamo svima srdačnu dobrodošlicu na našu europsku večer saveza:

svima, koji su ovdje na Kahlenbergu u Beču i

svima, koji ste kod kuće u svojim zemljama preko interneta povezani s nama.

Dobrodošli

Okupili smo se kao obitelji Schönstattskog pokreta na Europski obiteljski kongres, da bismo se uzajamno ojačali i ohrabрили za našu viziju ujedinjene Europe, koja ima budućnost na temelju jakih obitelji.

Znamo da nas je pozvao naš Bog.

Kao njegovi suradnici i suradnice gradimo njegovo kraljevstvo mira i ljubavi među nama.

Radost zbog našega poziva na život u braku i obitelji i snaga naše kršćanske vjere povezuju nas međusobno preko granica zemalja.

U ovom času želimo se okupiti oko Marije, Majke našega Gospodina Isusa Krista, i moliti se njoj i s njome.

OBRED SVJETLA

Krist je prisutan u našoj sredini.

Kao znak za to upalit ćemo ovu svijeću.

- *Upali se svijeća*

Istovremeno upalit će se svijeća
u svetištu ovdje na Kahlenbergu u Beču,
u Prasvetištu u Schönstattu,
u „Svetištu obitelji“ u Schönstattu.

Pozivamo sve Vas koji ste preko svoga kućnoga svetišta povezani s
nama da isto tako upalite svijeću.

U mnogim kućama u mnogim europskim zemljama u ovome
trenutku gori svjetlo.

Svjetlo nade.

Svjetlo za mir.

Svjetlo koje je živa molitva.

Svjetlo koje nas povezuje s Isusom Kristom, koji je svjetlo našega
života i naše središte u sakramentu braka.

U njemu smo jedno.

Zazivamo ga:

PJESMA Shine, Jesus, shine *T+M: Graham Kendrick*

1. Lord the Light of Your Love is shining, in the midst of the
darkness shining, Jesus light of the world shine upon us, set
us free by the truth You now bring us. Shine on me. Shine
on me.

Refr.

Shine Jesus shine, fill this land with the Father's glory,
blaze, Spirit blaze, set our hearts on fire.

Flow, river flow, flood the nations with grace and mercy,
send forth Your word, Lord and let there be light.

2. Lord I come to Your awesome presence, from the shadows into Your radiance, by the blood I may enter Your brightness, search me, try me, consume all my darkness. Shine on me. Shine on me.
3. As we gaze on Your kindly brightness. So our faces display Your likeness. Ever changing from glory to glory, mirrored here may our lives tell Your story. Shine on me. Shine on me.

MOLITVA KONGRESA

„Obitelj – nada za budućnost“ – to je tema Europskog obiteljskog kongresa ovdje u Beču.

Obitelj – nada za budućnost. To je naš zajednički zadatak i naša poruka.

Pomolimo se (*Molitva kongresa 2023.*):

AT Dobri Bože,

ti si trojstvena ljubav, Bog, koji je odnos u sebi.

Ti si nas pozvao da kao bračni par budemo slika te ljubavi.

GB Kao obitelji iz mnogih zemalja Europe okupili smo se zajedno – dolazeći iz naših kućnih svetišta.

Znamo da nas ti pozivaš da osvijetlimo kršćanski ideal obitelji u kontekstu aktualnih izazova.

ES Budi ti u našoj sredini.

Ojačaj svaku pojedinu obitelj i daj da raste „radost ljubavi“.

HU Ohrabri nas da kao obitelj polazeći od svoga doma izgrađujemo sutrašnji svijet.

Svijet koji poznaje više mira, pravednosti, ljubavi i ljudskoga dostojanstva.

PL Ti si nam u ocu Kentenichu darovao oca obiteljskoga pastoralara. Pokaži nama kao Schönstattskom obiteljskom pokretu na njegovu tragu prave putove kako kao bračni parovi i obitelji danas možemo postati blagoslovom.

CH Marijo, Kraljice obitelji,
izmoli europskom obiteljskom kongresu Duha Svetoga.
Daj da on bude znak za našu zajedničku misiju u Crkvi i društvu:
„Obitelj – nada za budućnost“.

PJESMA *Pjesma kongresa*

ŽIVA VEZA MOLITVE

Marijo, Majko Božja i Majko naša. Ti poznaješ život u braku i obitelji.

Pozdravljamo te, Kraljice obitelji.

Pozdravljamo te ovdje u svetištu i u svim našim kućnim svetištima.

Trebamo tebe i tvoju pomoć.

Molimo te u ovome času posebno za milosti svetišta za sve bračne parove i obitelji

u različitim životnim situacijama,

u različitim životnim fazama,

u zemljama Europe.

Živom vezom ljubavi i molitve povezani smo međusobno.

PJEVANI ZAZIV

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu.

(T+M: Maria Parkinson)

HU Za mlade bračne parove

*Mi smo **Anna Górány** i **Bálint Szabó** iz Mađarske. Zahvalni smo da nas je Bog darovao jedno drugomu.*

Molimo za sve mlade parove na putu u brak i za milost da žar prve ljubavi ostane živ u svima nama.

Üdvözlégy Mária, kegyelemmel teljes, az Úr van teveled, áldott vagy te az asszonyok között, és áldott a te méhednek gyümölcse, Jézus.

Asszonyunk, Szűz Mária, Istennek szent Anyja, imádkozzál érettünk, bűnösökért, most és halálunk óráján. Ámen.

„A család – a jövő reménye”

RO Za djecu u našim obiteljima

*Mi smo **Valentin** i **Florentina** iz Rumunjske i u braku smo 14 godina. Bog nam je darovao 3 djece.*

Zahvaljujemo Bogu za djecu koja odrastaju u našim obiteljima. Blagoslovi i očuvaj njihove putove.

Daj nama roditeljima svoj pogled pun ljubavi, Marijo, i tvoje milosrdno ljubeće srce, da naša djeca osjećaju zaštićenost, da doživljavaju da su prihvaćena i da se slobodno mogu razvijati.

Bucură-te; Marie, cea plină de har, Domnul este cu tine, binecuvântată ești tu între femei, și binecuvântat este rodul trupului tău Isus. **Sfântă Marie, Maica lui Dumnezeu, roagă-te pentru noi păcătoșii, acum și în ceasul morții noastre. Amin.**

„Familia - speranță pentru viitor”

AT Odgovornost za obitelj i zvanje

*Mi smo **Karain i Thomas Bruckermayer iz Austrije** i u braku smo 25 godina. Nama pripadaju naša djeca Anna, Stefan i Tobias.*

Molimo za sve bračne parove da rad u obitelji i u zvanju mogu gledati kao različita težišta zajedničke odgovornosti i da se u tome kao bračni tim uzajamno podupiru.

Gegrüßet seist du Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir, du bist gebenedeit unter den Frauen und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes Jesus, **Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.**

„Familie – Hoffnung für die Zukunft“

CZ Nadvladavati bolne situacije

*Mi smo **Veronika i Petr iz Česke** i 22 godine smo u braku.*

Molimo u našoj nevolji: za duševno i tjelesno bolesne u našim obiteljima, za stare i nemoćne, za sve u ekonomskim poteškoćama. Marijo, daj svim obiteljima udjela u tvojoj nutarnjoj snazi, da kao ti možemo ići Isusovim križnim putem i da u udarcima sudbine ili u bezizlaznim situacijama budemo tu jedno za drugo i da se pouzdajemo u Božju spasonosnu moć.

Zdrávas Maria, milosti plná, Pán s tebou, požehnaná jsi mezi ženami a požehnaný je plod života tvého Ježíš, **Svatá Maria, Matko Boží, pros za nás hříšné nyní i v hodině naší smrti. Amen.**

„Rodina – naděje pro budoucnost“

HR Za snagu u bračnim krizama

*Mi smo **Mia i Sebastijan iz Hrvatske** i u braku smo 9 mjeseci. Ponekad je život sve drugo, nego idiličan. U našem okruženju doživljavamo da se brakovi raspadaju i da zbog toga nastaje mnogo boli.*

Molimo za snagu ljubavi za bračne parove koji se nalaze u krizi, te za dobre pratitelje na njihovu putu. Molimo također za bračne parove koji su se rastavili, za sve koji pate zbog te rastave, posebno za djecu i za iskustvo Božjega milosrđa.

Zdravo Marijo, milosti puna, Gospodin s tobom, blagoslovljena ti među ženama i blagoslovljen plod utrobe tvoje Isus.

Sveta Marijo, Majko Božja, moli za nas grješnike, sada i na času smrti naše. Amen.

„Obitelj – nada za budućnost“

CH Za milost vjernosti

*Mi smo **Rita i Frank Schuler** iz Švicarske. Sretni smo što smo mogli proslaviti naše srebrni bračni jubilej.*

Molimo te Marijo, za nas i sve bračne parove za milost vjernosti našem DA – dok nas smrt ne rastavi. Daj da raste klima vjernosti u našim obiteljima: klima uzajamne dobrohotnosti, u kojoj jedno drugo uvijek iznova cijenimo kao jedinstvene osobe.

Gegrüßet seist du Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir, du bist gebenedeit unter den Frauen und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes Jesus, **Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.**

„Familie – Hoffnung für die Zukunft“

GB Family: first place of faith sharing/Obitelj prvo mjesto prenošenja vjere

*We are **Anne and Konrad Ostmeier**, married on 4th August 1979 and have 3 children and 6 grandchildren. Christ is in our midst in the sacrament of marriage. We are and live a domestic church. The time of the pandemic has heightened our awareness of this.*

We pray for a living faith for us. And we ask that we as parents and grandparents bear witness to God's love through our words and actions and pass it on to the next generation.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee, blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus, **Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now and at the hour of our death. Amen.**

„Family - hope for the future“

IT Dar kućnoga svetišta

*Mi smo **Paolo i Francesca iz Italije** i 24 godine smo u braku. Prije dvije godine posvetili smo svoje kućno svetište. Nosi naziv „Svetište pouzdanja i udomljenosti“. Ono je najvažnije mjesto u kući, gdje uvijek iznova crpimo snagu.*

Marijo, zahvaljujemo ti što stanuješ u tolikim kućnim svetištima i djeluješ – usred naših obitelji. Obdari svaku obitelj na originalan način milostima svetišta kao što su: udomljenost, preobrazba i poslanje.

Ave Maria, piena di grazia, il Signore è con te, tu sei benedetta tra le donne e benedetto è il frutto del tuo seno Gesù, **Santa Maria, Madre di Dio, prega per noi peccatori ora e nell'ora della nostra morte. Amen.**

„Famiglia - speranza per il futuro“

ESP Kao bračni par – pozvani na apostolat

*Mi smo **Cristian i Rafael Munoz** iz Španjolske i 38 godina smo u braku. Imamo 5 djece.*

U Schönstattu smo naučili da je naš prvi apostolat vlastita obitelj. Osim toga zalažemo se apostolski kao članovi u Institutu schönstattskih obitelji. Pripadamo generalnom vodstvu našega instituta.

Dios te salve Maria, llena eres de Gracia el Señor está contigo, bendito es el fruto de tu vientre JESÚS.

Santa Maria, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen

„Familia - Esperanza para el FUTURO“

PT Obitelji u ratu i u izbjeglištvu

*Mi smo **Sónia i Paulo Ribeiro Crisógono iz Portugala** i 16 godina smo u braku.*

Molimo za obitelji i sve ljude u Ukrajini i mnogim ratnim područjima: za sve, koji su morali napustiti svoju domovinu i biti izbjeglice: Budi s njima, zaštitite ih i pokažite se kao Kraljica mira.

Ave Maria, cheia de graça, o Senhor é convosco, bendita sois vós entre as mulheres e bendito é o fruto do vosso ventre, Jesus, **Santa Maria, Mãe de Deus, rogai por nós pecadores agora e na hora da nossa morte. Ámen.**

„Família - esperança para o futuro“

PL Zaštita života u svim životnim fazama

*Mi smo **Regina i Alojzy Strzeduła iz Poljske** i 48 godina smo u braku. Jako smo zahvalni za naše 5 djece i 6 unučadi i za svu podršku koju doživljavamo u našoj velikoj obitelji.*

Molimo za obitelj, „svetište života“. Daj da s drugima izgrađujemo kulturu života, u kojoj se ljudski život štiti od početka do prirodnoga kraja, u zdravlju i bolesti.

Zdrowaś Maryjo, łaski pełna, Pan z Tobą, błogostawionaś Ty między niewiastami i błogostawiony owoc żywota Twojego, Jezus, **Święta Maryjo, Matko Boża, módl się za nami grzesznymi teraz i w godzinę śmierci naszej. Amen.**

"Rodzina - nadzieją dla przyszłości"

PJESMA **Jesus Christ, you are my life**, T+M: Marco Frisina

Jesus Christ, you are my life Halleluja, Halleluja. Jesus Christ, you are my life, you are my life, Halleluja.

- Svjedoci smo tvoje ljubavi, vjesnici svjetla u svijetu. Bože mira, čuj naš vapaj: Daruj svoj mir svima.
- He calls us to the waters of life. He pours his love into our hearts. Jesus comes to us in our heart. Glory to God forever.
- Tu sei via, sei verità. Tu sei la nostra vita. Caminando insieme a te. Vivremo in te per sempre.
- En el gozo caminaremos trayendo Tu evangelio; testimonio de caridad, hijos de Dios en el mundo.

ČITANJE

Indrė & Ramūnas Aušrotai, Litva

Slušamo čitanje iz Poslanice sv. Pavla apostola Kološanima:

Zaodjenite se dakle – kao izabranici Božji, sveti i ljubljani – u milosrdno srce, dobrotivost, poniznost, blagost, strpljivost te podnosite jedni druge praštajući ako tko ima protiv koga kakvu pritužbu! Kao što je Gospodin vama oprostio, tako i vi! **A povrh svega – ljubav! To je sveza savršenstva.** I mir Kristov neka upravlja srcima vašim – mir na koji ste pozvani u jednom tijelu! I zahvalni budite!

Riječ Kristova neka u svem bogatstvu prebiva u vama! U svakoj se mudrosti poučavajte i urazumljajte! Psalmima, hvalospjevima, pjesmama duhovnim od srca pjevajte hvalu Bogu! I sve što god riječju ili djelom činite, sve činite u imenu Gospodina Isusa, zahvaljujući Bogu Ocu po njemu! **Kol 3,12-17**

NAGOVOR

Pater Ludwig Güthlein, Njemačka

Drage obitelji,

drage suradnice i suradnici u budućnosti Europe!

Ovi su dani sa svojim raznovrsnim susretima velik dar.

Različitost i raznolikost doživjeli smo kao radost i izvor snage.

Jako mnogo glasova govori danas o bogatstvu raznolikosti. Ponekad to zadobiva karakter šablona u govorima. Ponekad zvuči kao kao formule koje se često ponavljaju. Istovremeno znamo naime da se stvarnost između zemalja Europe pa i u našim zemljama kreće u nekom drugom smjeru. Napetosti rastu. Polarizacije postaje jasnije. Umjesto bogatstva doživljavamo proizvoljno ponašanje i preopterećenost.

Naš kongres je u odnosu na to protivna struja. Naše zajedništvo ne moramo tek dozivati. **Mi smo različitost i raznolikost doživjeli kao radost i izvor snage.** Zašto je to tako? Vjerujem da smo doživjeli nešto **od karizme braka i obitelji.** Zajedno smo gledali izvor, iz kojega ljudski život raste i razvija se. Svjesno sam riječ **karizma** izabrao za brak i obitelj.

Teološki želio bih to shvaćati u jednom daljnjem smislu. Biblijske karizme se ponekad promatraju kao posebni milosni darovi, koji nisu bezuvjetno nužni. Život Pracrkve bio je jako obilježen time da se Duha Svetoga s njegovim darovima djelotvorno vrlo konkretno doživljavalo u svakodnevicu. **U riječi karizma stalo mi je do te djelotvornosti** Duha Svetoga. Brak i obitelj imaju u sebi djelotvornost, koja stvarno daruje „nadu za budućnost“.

Posljednji pape su rado govorili o braku i obitelji kao školi čovječnosti. Mi smo to na našem kongresu do kraja izrazili i pokazali. Čovječnost raste u prostoru sigurnih veza. Brak i obitelj su škola sposobnosti nadopunjavanja. To je škola ljubavi, u kojoj se ono što je drugačije prihvaća i u kojoj se budi najdublja zauzetost jednoga za drugo. Brak i obitelj je tjelesno-duševna škola ljudske cjelovitosti.

Riječ **karizma kaže nam da brak i obitelj tu stvarnost nose u sebi.**

Temelj te stvarnosti braka i obitelji nisu ponajprije dobar ljudski trud i najbolje namjere koje ulažemo. Kao sve ljudske stvarnosti mogu naravno i brak i obitelj biti preopterećeni i postati destruktivni.

Živjeti iz karizme znači ipak čvrsto zadržati temeljni smjer gledanja. Jako me je dirnulo to kako je prof. Trost pri susretu delegata u Schönstattu naglasio da perfektnost nije nužna.

U svojim istraživanjima na katedri za istraživanje povezanosti na Sveučilištu u Achenu jako se bavio značenjem temeljne sigurne povezanosti u dobi malenoga djeteta. Jednom je doživio schönstattsko svetište. Sliku Majke i Djeteta je tada vidio kao lijep zorni prikaz o čemu se u njegovu istraživanju radi. Tu sigurnu

povezanost djeteta gleda kao gotovo nenadomjestivu osnovu za razvoj čovjeka. „Dovoljno dobro“ je dovoljno, naglasio je. Ne treba razvijati nikakva perfektna očekivanja. Radi se o osnovi, o temelju. Razvoj životnoga puta je put, koji svaki čovjek mora i može sam oblikovati.

Brak i obitelj imaju karizmu „dovoljno dobroga“. Papa Franjo je prije nekoliko mjeseci prilikom audijencije za Papinski teološki institut „Ivan Pavao II.“ o tome rekao: Bog može uvijek „iz milosti sakramenta oblikovati blagoslov za stvorenje.“ Dok sada obnavljamo Savez ljubavi, radi se o Schönstattovoj karizmi Saveza. Stvarnost saveza braka i obitelji povezuje se s Majkom Božjom u svetištu. Gledajući našu Triput Divnu Majku sigurni smo da je taj Savez dovoljno dobar i dovoljno jak, premda su naši doprinosi vrlo ograničeni. Pa i onda kada naši doprinosi i naše predanje ponekad leže u našoj bespomoćnosti. Pred izazovima vremena, znak je zdravoga realizma, ako osjećamo granice naših mogućnosti pa i našu bespomoćnost. Već u Povelji osnutka naš utemeljitelj to izražava riječju: „Ne brinite se.“ “Dokažite mi samo svoju ljubav.“ „Radi se o tvojoj stvari“, bila je često njegova riječ upućena Majci Božjoj, kada su izazovi postajali sve veći.

Draga Majko Božja,
s obnovom našega Saveza ljubavi stavljamo ti
sve bračne parove Europe na srce.
Sve obitelji i djecu.
Sve napore za društvo koje brak i obitelj cijeni i štiti.
Draga Majko Božja,
daruj nam daleko povrh našega kongresa iskustvo,
da su brak i obitelj nada za Europu.

OBNOVA SAVEZA LJUBAVI

21. stoljeće treba postati stoljeće obitelji. Znamo da smo dužni izvršiti zadatak našega utemeljitelja oca Kentenicha da od „svetih bračnih i obiteljskih otoka“ (*pismo iz grada Santa Maria*) treba doći obnova Crkve i društva.

Prema uzoru svete nazaretske obitelji želimo živjeti obitelj u današnjem vremenu.

Obitelj u kojoj su supružnici, roditelji i djeca međusobno povezani vezom ljubavi.

Savez ljubavi s tobom, draga Majko Božja, daje nam snagu za to. Ti nas odgajaš da sam naš brak sve više postane Savez ljubavi. Ti nam pružaš ruku i mi je rado prihvaćamo.

Budi djelatna u našoj kući i idi s nama u budućnost.

Budi djelatna u mnogim kućama Europe, u kojima žive kršćanske obitelji.

Budi ti Majka, Odgojiteljica i Kraljica svih obitelji!

Kratka tišina

Molimo zajedno – svaki bračni par na svom jeziku:

O Gospođo moja,

PJESMA Magnificat anima mea dominum. (Taize)

VEČERNJI BLAGOSLOV

Molimo Boga za blagoslov.

Položemo ovaj dan, ovu večer i ovu noć i sve što dolazi u tvoje ruke.

Svi Oče naš, koji jesi na nebesima, sveti se ime tvoje, dođi kraljevstvo tvoje...

Blagoslovio nas po zagovoru Majke Božje, Triput Divne Majke, Kraljice i Pobjednice Schönstattske, Trojedini Bog, Otac, Sin i Duh Sveti.

Amen.

PJESMA Let us come together

Lyrics and Music: Wilfried Röhrig

1. Bb F Cm7 F
Let us come to-ge-ther un-der the rain-bow a-bove.

2. Bb F Cm7 F
Let us feel the spi-rit, the po-wer of love. Your

3. Bb F Cm7 F
co-ve-nant our mis-sion, your shrine our home.

4. Bb F Cm7 F
Here we are, here we go.

(c) 2014 Wilfried Röhrig